

**Кран шаровой тип 02254**

**Переключающее устройство для регулятора давления в установках, работающих на сжиженном газе и состоящих из нескольких баллонов,**

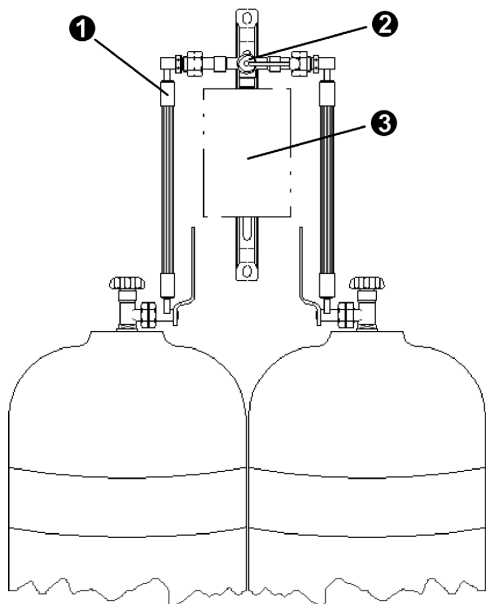


**Декларация о соответствии: Д-DE.АВ45.В.34459 от 26.11.2014  
Д-DE.АЛ33.В.01205 от 27.04.2015**

**ОБЩЕЕ**

Переключающий клапан применяется в установках, работающих на сжиженном газе и состоящих из нескольких баллонов, для подачи газа на регулятор давления 2-й ступени и выполняет следующие функции:

- Переключение вручную на резервные баллоны, если рабочие баллон (ы) пусты.
- Исполнение – двойной запорный блок – даёт возможность эксплуатировать попеременно как рабочие, так и резервные баллоны, открывать или закрывать оба баллона.



Для эксплуатации по назначению и сохранения гарантии необходимо соблюдать данную инструкцию по монтажу и эксплуатации и передать её пользователю.

**КОНСТРУКЦИЯ**

Переключающий клапан состоит из корпуса с 2 –мя подключениями шланга или трубопровода для 2-х или нескольких баллонов. На корпусе имеется подключение для выхода, чтобы присоединять регулятор давления. Входное давление на переключающем клапане такое же, как и входное давление регулятора давления. Переключающие клапаны выполнены с двумя запорными клапанами (быстро закрывающим или регулирующим клапанами).

**РАБОЧИЕ СРЕДЫ**

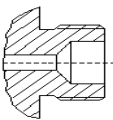
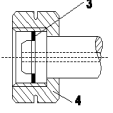
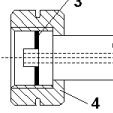
Сжиженный газ пропан бутан

Согласно DIN 51622 / EN 589

## ПРИСОЕДИНЕНИЯ клапан баллона – переключающий клапан

Боковые штуцеры на клапане газового баллона	Присоединение вход регулятора давления соединить с боковым штуцером	Разъяснения
Вес до 14 кг 	<b>G.12</b> (KLF) 	<b>G.19</b> (комбини рованное-А-мягкое) 
Вес до 33 кг 	<b>G.4</b> (GF) 	<b>G.5</b> (комбини рованное-А) 
	<b>G.2</b> (Shell) 	1 – Уплотнение в клапане баллона 2 – Накидная гайка: барашковая или с накаткой 3 – Уплотнение в регуляторе давления (Al (алюминий), PA (полиамид), или NBR (каучук)) 4 – Накидная гайка : шестигранная: 5 – Мягкое уплотнение в регуляторе давления резьба W 21,8x1,814-LH  2 – Накидная гайка: барашковая или с накаткой 3– Уплотнение в регуляторе (NBR (каучук)) резьба 8x1,814-LH

## ПРИСОЕДИНЕНИЕ переключающий клапан – регулятор давления

Выходные штуцеры на переключающ ем клапане	Присоединение вход переключающий клапан соединить с боковыми штуцерами	Разъяснения
	<b>G.4</b> (GF) 	<b>G.5</b> (комб ини рованно е-А) 
		3 – Уплотнение в регуляторе давления (Al-алюминий, PA-полиамид, oder NBR-каучук) 4 – Накидная гайка: резьба W 21,8x1,814-LH

### МОНТАЖ

Перед монтажом необходимо проверить переключающий клапан на транспортные повреждения и комплектность. Монтаж должен производиться специализированным предприятием. Условием для безукоризненной работы автоматического переключающего клапана является профессиональный монтаж при соблюдении действующих технических правил расчёта, монтажа и эксплуатации всей установки.

#### Указания по монтажу

- Монтаж производится исключительно гаечным ключом соответствующего размера. Постоянно придерживать за присоединительные штуцеры в обратном направлении. Не применять трубную цангу.
- Перед монтажом произвести визуальный контроль на возможную металлическую стружку или другие остатки в местах присоединений. Их необходимо удалить, для того чтобы исключить возможные функциональные нарушения.
- Переключающий клапан монтировать без усилия (никаких изгибающих напряжений или скручивания)
- Соблюдать направление монтажа!
- Резьба присоединения выполнена как левая резьба – LH .

После затяжки накидной гайки переключающий клапан нельзя больше перекручивать. Перекручивание может снова привести к негерметичности соединений.

Демонтаж и/или затяжка резьбовых соединений или их частей допускается только при полном отсутствии давления!

### **КОНТРОЛЬ ГЕРМЕТИЧНОСТИ**

Автоматический переключающий клапан необходимо в рамках пуска в эксплуатацию и после длительного неиспользования установки, работающей на сжиженном газе, проверить на герметичность. Для этого закрыть всю запорную арматуру потребляющих аппаратов и открыть с каждой стороны клапан баллона. Переключающий рычаг при этом установить последовательно на обе стороны. Все места соединений при помощи аэрозоля для поиска утечек или других, предназначенных для этих целей пенообразующих средств, проверить на герметичность. **КОНТРОЛЬ ГЕРМЕТИЧНОСТИ** считается выполненным только с результатом „герметично“. При возможной не герметичности произвести **ВЫВОД ИЗ ЭКСПЛУАТАЦИИ** и произвести повторный монтаж.

### **ВВОД В ЭКСПЛУАТАЦИЮ**

Переключающий клапан после произведённого монтажа и **КОНТРОЛЯ ГЕРМЕТИЧНОСТИ** всей установки, работающей на сжиженном газе, сразу готов к эксплуатации. Ввод в эксплуатацию производится путём медленного открывания всех клапанов баллонов при закрытой запорной арматуре потребляющего устройства. Само потребляющее устройство может быть теперь введено в эксплуатацию согласно прилагаемой к нему инструкции по эксплуатации.

### **ОБСЛУЖИВАНИЕ**

- В исполнении с запорным клапаном может быть открыта одна из сторон отбора газа, а другая закрыта. Могут быть также одновременно открыты или закрыты обе стороны отбора газа. Это видно из положения клапана.
- При смене баллона необходимо закрыть клапан с заменяемой стороны. Смена баллона должна проводиться сразу для того, чтобы избежать возможные неполадки.

**Внимание:** В случае, если смена баллона (ов) не может быть проведена сразу и установка с несколькими баллонами должна эксплуатироваться во время смены баллонов, открытое присоединение переключающего клапана необходимо плотно закрыть. Иначе будет происходить неконтролируемый выход газа

Во время эксплуатации установки, работающей на сжиженном газе через определённые промежутки времени рекомендуется проводить **КОНТРОЛЬ ГЕРМЕТИЧНОСТИ** и контроль функций автоматического переключающего клапана. При появлении запаха газа и негерметичности необходимо срочно провести **ВЫВОД ИЗ ЭКСПЛУАТАЦИИ!** Обратиться к специализированному предприятию.

#### **Указания по обслуживанию**

При расчёте установки, работающей на сжиженном газе, с несколькими баллонами необходимо согласовать максимальную общую ёмкость баллонов с расходом газа на основе мощности потребляющего аппарата. Если объём отбора газа из баллона слишком большой, то давление в баллоне может падать. Это может привести к неполадкам регулятора и потребляющего аппарата.

Данные по максимальному объёму отбора газа в виде диаграммы отбора для установок с несколькими баллонами вы получите от поставщика баллонов.

### **ВЫВОД ИЗ ЭКСПЛУАТАЦИИ**

Закрыть клапаны баллона или ёмкости и затем запорную арматуру потребляющего устройства. Если установка, работающая на сжиженном газе, не используется, все клапаны должны быть закрыты.

**РЕМОНТ**

Если все меры, описанные в гл. ВВОД В ЭКСПЛУАТАЦИЮ и ОБСЛУЖИВАНИЕ не приводят к надлежащему повторному ВВОДУ В ЭКСПЛУАТАЦИЮ, а также нет ошибки в расчёте, то переключающий блок должен быть отправлен к продавцу на пере проверку. Несанкционированные действия приводят к утрате разрешения на эксплуатацию, а также гарантии.

**ПРОЧИЕ ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ**

Диапазон температур TS - 20 °С до + 60 °С      Степень давления      PS 16 бар

Номинальный расход  $M_g$       12 кг/час

Материал корпуса      латунь

Производитель оставляет за собой право на изменение инструкции по монтажу и эксплуатации.

Срок службы

При обычных условиях эксплуатации рекомендуется для того, чтобы обеспечить правильное функционирование установки, менять данную арматуру после истечения 10 лет с даты изготовления.

Гарантийный срок

12 месяцев с даты поставки

Рекламации

Вопросы к продукту, оказание помощи при неисправностях установки и неполадки выясняются через продавца, у которого был приобретён продукт.

Regler- und Armaturen-  
Gesellschaft mbH & Co. KG  
Oberbreiter Straße 2-16, 97340 Marktbreit

Дата изготовления: \_\_\_\_\_ (см. типовую табличку)

Контроль качества

Монтаж оборудования, поставляемого фирмой GOK REGLER-und Armaturen GmbH&Co.KG, Marktbreit – Germany, должен быть произведен специализированной организацией имеющее допуск на проведение таких работ.

**Наименование и адрес предприятия  
Продавца**\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Дата продажи

« \_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ 20\_\_ г.

\_\_\_\_\_/\_\_\_\_\_/\_\_\_\_\_  
подпись / Ф.И.О.

М,П,

**Наименование и адрес монтажной  
специализированной организации**\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Дата введения в эксплуатацию

« \_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ 20\_\_ г.

\_\_\_\_\_/\_\_\_\_\_/\_\_\_\_\_  
подпись / Ф.И.О.

М,П,

**GOK Regler- und Armaturen-Gesellschaft mbH & Co. KG**

Oberbreiter Straße 2-16, D-97 340 Marktbreit ☎ +49 9332 404-0 Fax +49 9332 404-43

E-Mail: [info@gok-online.de](mailto:info@gok-online.de) Internet: [www.gok-online.de](http://www.gok-online.de)